

Para : (あて)

# Notificação de Saída da Cidade Via Correio

(郵便による転出届)

ポルトガル語

<b>Data da notificação</b> 届出日	Reiwa ano年 mês月 dia日
<b>Data da mudança (Previsão)</b> 移動日(予定)	Reiwa ano年 mês月 dia日

<b>Pessoa que veio notificar</b> 届出人		Ⓜ Carimb o
Número de Tel. que seja possível entrar em contato durante	—	—

Favor preencher onde está demarcado em linhas grossas.

太枠内をすべて、ご記入ください。

フリガナ		Nome do apartamento, etc. 方番	フリガナ	
<b>Novo endereço</b> 新しい住所			<b>Novo chefe da família</b> 新しい世帯主	
<b>Endereço anterior</b> 今までの住所			<b>Chefe da família anterior</b> 今までの世帯主	
<b>Domicílio Fixo</b> 本籍			<b>1a. pessoa que aparece no "koseki tohon"</b> ("hittosha")	

Pessoa(s) que irá(irão) mudar (Favor preencher o nome de todos os membros que irão mudar) 異動する方(全員をお書きください)	フリガナ	Data de Nascimento 生年月日 ano / mês / dia	Parentesco com o chefe da família 世帯主との続柄
	Nome 氏名		
1		明・大・昭・平・令 .	
2		明・大・昭・平・令 .	
3		明・大・昭・平・令 .	
4		明・大・昭・平・令 .	
5		明・大・昭・平・令 .	

## Favor enviar os seguintes documentos.

以下の書類を同封のうえ、お送りください。

- "Notificação de Saída da Cidade" (Este Documento)  
転出届(本書類)
- Envelope-Resposta Selado (Cole o selo de 84 ienes e escreva no envelope o seu novo ou antigo endereço) 返信用封筒(84円切手を貼り、新旧どちらかの住所を記載したもの)
- Cópia do documento de Identidade (carteira de motorista, passaporte, etc.)  
身分証明書(運転免許証・パスポート等)のコピー

※ Para aqueles que têm urgência em receber o "Atestado de Saída da Cidade" ("tenshutsu shomeisho") favor colar o selo de 374 ienes (valor da correspondência expressa) no envelope-resposta.

※ お急ぎの方は、返信用封筒に374円切手(速達料金)をお貼りください。

<b>Endereço do Destinatário (送付先)</b>
〒 —